

échos

AU  DU 375^e

MONTRÉAL


Joaillerie St-Jean Style
 Bijouterie Style 

514.288.6561 | COMPLEXE DESJARDINS

Créations de bijoux
 Atelier sur place
 Créations selon vos spécifications
 Remodelage et restauration
 Diamants et pierres

VOL. 24 NO. 4 | AVRIL 2017 | PLUS DE 100 000 LECTEURS ! | 24 ANS DÉJÀ !

BRIGITTE I. BURDMAN

Courtier Immobilier / Real Estate Broker
 514.934.7440



À votre service pour tous vos besoins en immobilier.
 At your service for all your Real Estate needs !

ENGEL & VÖLKERS

VOIR POUR INFO, CONTACT ET PUBLICITÉ PAGES 6-7

URBANISME: UN BOL D'AIR FRAIS POUR LES MONTRÉALAIS

P. 2



© Courtoisie La Grande Roue de Montréal


 Dr. Michel Kakon
 Dre. Lisa McGregor
 Dr. Patrice Dagenais
 Dre. Wendy Fox
 Dentistes - généralistes
 Dr. Karim Chalaby
 Parodontiste
 Michel Puertas
 Denturologiste

**CLINIQUE DENTAIRE
 DUVIEUX-MONTRÉAL**

UNE VISITE CHEZ NOUS
 VOUS FERA SOURIRE

Gamme complète de traitements dentaires
 Nous acceptons les nouveaux patients
 et les urgences

Première consultation gratuite
 *Valeur 69 \$

400, rue St-Jacques O., suite 101
 514 843-4895 Square Victoria 

www.cdvmontreal.ca


Sutton
 GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com

**MICHÈLE
 BOUCHARD**

COURTIER IMMOBILIER / REAL ESTATE BROKER
 GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

514.933.5800
 mbouchard@sutton.com

VENEZ NOUS VOIR AU 445, RUE ST-SULPICE.
 COME AND SEE US AT 445, ST-SULPICE STREET.



© Archviz



© Les amis de la montagne

ÉDITORIAL - HÔTEL DE VILLE : UNE OPPOSITION DORMANTE

P. 2

Sotheby's
 INTERNATIONAL REALTY

Québec
sothebysrealty.ca



Vendue en 28 jours

11 Oakland, Westmount. Résidence exceptionnelle en bordure d'un sanctuaire d'oiseaux. Prix demandé 3 500 000 \$.



Loué pour 4 ans

44 Cours de Fleuve, Île-des-Soeurs. Bord de l'eau et accès privé au fleuve. À louer 4 500 \$/mois.



RANDY NAAMI
 Courtier immobilier agréé
 514.743.5000

Agence immobilière. Entreprise indépendante et autonome.

ÉDITO HÔTEL DE VILLE : UNE OPPOSITION DORMANTE



Vincent Di Candido

Depuis le départ de l'actuel maire du Plateau Mont-Royal, Luc Ferrandez, de la chefferie de l'opposition municipale Projet Montréal, force est de constater que ce parti semble complètement absent de la scène politique montréalaise. Pourtant, les sujets d'actualité ne manquent pas, ils auraient l'embarras du choix parmi les nombreux dossiers chauds dans lesquels ils pourraient s'impliquer.

Il suffit par exemple de s'attarder aux irritants majeurs et aux graves cafouillages survenus dans la gestion de la dernière tempête de neige, notamment sur l'autoroute 13 où des gens ont été immobilisés pendant une nuit entière dans leur véhicule. Cette dizaine d'heures des plus chaotiques a même mené à des morts d'hommes ! Comment se fait-il que seul le maire Coderre ait adressé la situation dans les médias ?

Et que dire de l'accoutrement ridicule des policiers, une situation qui prévaut depuis trois ans et qui continue d'embarrasser l'image de notre ville, et par surcroît lors d'une année aussi charnière que celle du 375^e anniversaire de Montréal ?

Cet habillement clownesque ne serait toléré dans aucune autre métropole du monde, mais qu'en a à dire l'opposition municipale ? Encore là, silence radio.

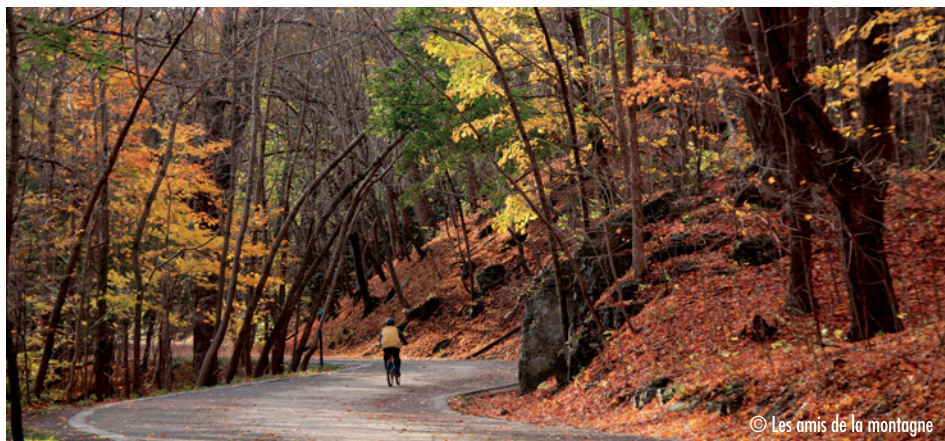
Idem en ce qui concerne le dossier litigieux des taxis envers la multinationale Uber, où tout un chacun se croit justifié de se comporter comme un délinquant et d'aller à l'encontre des lois. Ou bien en ce qui a trait à la crise des logements à loyers modiques, deux dossiers chauds au sujet desquels Projet Montréal semble éprouver la même réticence à faire des vagues médiatiques. Faut-il donc rappeler à ces derniers que c'est pourtant là le travail principal et essentiel des partis d'opposition ? Servir de garde-fous aux partis gouvernants et

prendre position sur les sujets d'actualité. Paraissant embourbée dans la structure de sa formation, la nouvelle chef de Projet Montréal, Valérie Plante, fait pour l'instant piètre figure face à un maire Coderre contre lequel elle ne fait clairement pas le poids. Son manque d'assurance transparaît dans toutes ses communications et elle ne semble en outre pas bien connaître les dossiers d'actualité. Elle se contente au contraire de commentaires sommaires, rabâchant des lieux communs et répétant les énoncés de la presse ou les analyses en demi-teintes faites par l'équipe du Maire à l'hôtel de ville.

Il est possible que son cheminement passé en dehors de l'arène politique ne lui ait pas donné les armes nécessaires pour affronter un adversaire politique aussi redoutable et expérimenté que le maire Denis Coderre. Mais si c'est le cas, elle devrait au moins avoir l'intelligence de s'entourer de personnes compétentes dans la préparation des dossiers. Une meilleure impli-

cation de sa part dans le communautaire serait également primordiale. Bien sûr son cheminement professionnel lui a enseigné d'autres créneaux de connaissances dont elle peut aussi tirer profit sur la scène municipale. Mais avoir un bagage expérimental diversifié n'assure cependant en rien un passage efficace et réussi dans la jungle politique, où souvent les apparences ne reflètent pas la réalité.

Dans un domaine aussi farouche, quand on manque déjà à la base d'instinct ou d'expérience, seuls la persévérance et un travail acharné peuvent compenser et donner des résultats. Il ne faut jamais oublier que c'est un milieu qui peut être brutal et éphémère, plusieurs chefs l'ont appris à leurs dépens. Et plusieurs formations politiques ont fini par disparaître, à défaut d'offrir aux citoyens une vraie opposition digne de ce nom. Or, on peut d'ores et déjà avancer que ce sera le cas pour le parti Projet Montréal s'il continue de se contenter d'exister... ■



Le parc Mont-Royal

© Les amis de la montagne



Le quai Alexandra

© Courtoisie Administration portuaire de Montréal (Provencher_Roy)

URBANISME : UN BOL D'AIR FRAIS POUR LES MONTRÉALAIS



Benoît Gaucher

L'hiver fut rude, mais la belle saison rayonne enfin sur Montréal. Il s'agit pour les résidents de saisir toutes les opportunités qu'ils auront de lézarder au soleil afin de faire le plein de vitamine D. À l'occasion du 375^e, plusieurs réaménagements urbains de grande ampleur ont été entrepris. De plus en plus, les villes de par le monde prennent en compte l'optimisation d'espaces de plein air dans leurs projets de rénovation. Concernant les espaces verts déjà existants, de grands efforts sont faits pour les préserver. Montréal ne fait pas exception. Voici quelques projets et initiatives d'aujourd'hui et de demain, qui devraient rendre la vie dans notre métropole plus agréable.

Le parc Mont-Royal à l'UNESCO

S'il n'est certes pas nouveau, le poumon de Montréal mérite d'être protégé comme il se doit. C'est pourquoi l'association *Les amis de la montagne*, qui a pour mission de mettre en valeur et de protéger le parc, souhaite faire inscrire le mont Royal sur

la liste indicative 2017 des sites du patrimoine mondial de l'UNESCO. Cette reconnaissance permettra de plus de faire davantage connaître le parc à travers la sphère touristique, ce qui sera profitable pour l'économie montréalaise.

Inauguration du quai Alexandra

Aujourd'hui, le quai Alexandra est fin prêt à accueillir les croisiéristes, les badauds devant attendre septembre. Plusieurs bancs et de la pelouse en bout de quai ont été prévus afin de lier l'utile à l'agréable en ayant un quai efficace sans faire de compromis sur une architecture attrayante. Moults touristes et travailleurs en heure de lunch profiteront certainement du quai Alexandra pour faire une pause au bord du fleuve. L'inauguration est prévue le 6 mai prochain.

La Grande Roue de Montréal

Toujours dans le Vieux-Port, il sera possible de profiter de la vue sans pareil qu'offrirait la Grande Roue de Montréal dès le mois de juin. À noter que cette roue sera la plus haute du Canada et la troisième plus haute d'Amérique du Nord. Le petit plus

de cette nouveauté du paysage montréalais est que la Grande Roue sera ouverte été comme hiver. Ainsi, grâce à ses cabines isolées, il sera possible d'admirer à une distance allant jusqu'à 28 km, la ville aux cent clochers sous un jour nouveau.

Jacques-Cartier : un pont vert

Même les infrastructures les plus bétonnées se verdissent au fil des prochaines années, à l'image du pont Jacques-Cartier, dont plusieurs aménagements d'espaces verts sont envisagés en dessous, mais aussi aux abords du pont. Les résidents pourront d'ailleurs venir à une consultation, jeudi 20 avril, de 15 h à 21 h, au 1676 Ontario Est, afin de partager leurs idées concernant la refonte urbaine de ce secteur névralgique.

Bien d'autres projets et aménagements en tous genres seront prévus pour que touristes et montréalais profitent pleinement de l'été. De plus, si d'ordinaire Montréal, avec ses festivals internationaux de prestige ne manque pas de divertissements, la barre sera placée plus haute encore avec les festivités programmées en vue des célébrations du 375^e. ■



La Grande Roue de Montréal

© Courtoisie La Grande Roue de Montréal



Jacques Cartier : un pont vert

© Atelier Christian Thiffault

CHRONIQUE

UNE NAÏVETÉ JUVÉNILE DESTRUCTRICE



Mercedes Domingue

Il devient presque effarant de constater la naïveté d'enfants qui font candidement l'envoi de vidéos ou photos compromettantes de leurs corps dénudés à des gens parfois mal intentionnés, sans se demander quelle utilisation en feront ces derniers. Certains se font passer pour de jeunes garçons de leurs âges et ils leur laissent croire à un amour sincère pour obtenir du contenu pornographique juvénile. D'autres vont plus loin en menaçant la victime de diffuser ce contenu auprès de son entourage si elle n'accède pas à leurs requêtes.

Les jeunes font aveuglément confiance à la technologie et se sentent en sécurité, dans le confort rassurant de leurs chambres. Cependant, un contenu publié sur internet laisse des traces. Même les applications de type *Snapchat* ne sont pas du tout infaillibles. Bien au contraire, ces dernières sécurisent fausement les adolescents, car l'application est censée supprimer automatiquement la photo envoyée. Seulement, rien n'empêche le destinataire de faire une copie de l'écran au moment où il reçoit la photographie. Sans aller jusqu'au problème des pédophiles, qui viendraient notoi-

rement chercher de nouvelles victimes via ces réseaux sociaux et applications de rencontres, des camarades de classe mal intentionnés, ou d'anciens petits copains jaloux peuvent aussi faire du mal en diffusant ce contenu à d'autres personnes, dont l'entourage scolaire. Malheureusement, le nombre de cas d'adolescentes s'étant suicidées après avoir été victimes de ces agissements est alarmant.

Si l'on peut blâmer leur manque de discernement et leur naïveté, il ne faut pas oublier que ces jeunes filles restent néanmoins des victimes et la responsabilité des parents et du gouvernement face à ce fléau doit être accentuée. Les décideurs politiques doivent contrôler de manière plus assidue l'émergence de nouvelles applications qui sortent régulièrement et dont le fonctionnement peut s'avérer parfois extrêmement nuisible. Quant aux parents, ceux-ci devraient réglementer de manière beaucoup plus drastique l'utilisation du téléphone portable et des applications liées de leurs adolescents. Il s'agirait par exemple de restreindre l'usage du téléphone uniquement durant des heures de jour ou encore d'installer des protections parentales sur les téléphones et ordinateurs de leurs enfants. ■



PATRICIA LALLIER

514.499.1898

PATRICIALALLIER.COM

kw urbain
agence immobilière

Société par actions d'un courtier immobilier agréé



NOS PROPRIÉTÉS LUXUEUSES DU VIEUX-MONTRÉAL



VIEUX-MONTRÉAL

Penthouse le Caverhill.

2 200 000 \$



VIEUX-MONTRÉAL

1 McGill # 503. Décor contemporain, 1780 p.c., sur un coin avec 25 fenêtres! 1 250 000 \$



VIEUX-MONTRÉAL

Unité de coin. Vue protégée sur le Centre-ville. Superficie de 1700 p.c. 895 000 \$



VIEUX-MONTRÉAL

455 St-Pierre # 180. Absolument remarquable. Cachet du Vieux-Mtl assuré. 798 000 \$

PROPRIÉTÉS POUR UN STYLE DE VIE URBAIN



VIEUX-MONTRÉAL

Situé dans un jardin intérieur, 1334 p.c., 2 chambres + balcon. Occup. 2018. 655 000 \$



VIEUX-MONTRÉAL

1 McGill # 809. Vue sur le Centre-ville.



VIEUX-MONTRÉAL

361 Place d'Youville # 24. Bientôt la plus belle place dans le Vieux-Montréal. 474 000 \$



VIEUX-MONTRÉAL

Penthouse rue Ste-Hélène. Concept parisien, petite terrasse. 2 ch., 2 s.d.b. 2 800 \$/m

NOS PROPRIÉTÉS PIED-À-TERRE OU BIEN PLUS !

■ **Le Solano. Condo de 1 chambre avec terrasse, balcon et plafonds à haut volume. 359 000 \$**

■ **425 Ste-Hélène # 310. La rue Ste-Hélène, l'une des plus belles rues architecturales du Vieux-Montréal. 1 ch. fermée. 285 000 \$**

■ **Le Wilson. Quartier des affaires, Loft tout ouvert. Charme de la brique et du béton. Prix révisé 310 000 \$ Occupation rapide.**

■ **Immeuble 21^e Arrondissement. À vendre aussi tout meublé. Superficie de 36,60 mètres carrés. Prix révisé 238 000 \$**

**À POINTE-À-CALLIÈRE
AMAZONIE**

Le chamane et la pensée de la forêt

Du 20 avril au 22 octobre 2017

Une exposition réalisée par le MEG - Musée d'ethnographie de Genève et adaptée par Pointe-à-Callière, cité d'archéologie et d'histoire de Montréal, avec la participation des Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles.

POINTE-À-CALLIÈRE
Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal
pacmusee.qc.ca
Montréal

MEG

AIR CANADA CARGO

INTERCONTINENTAL MONTREAL

TOURISME / MONTRÉAL

BRÉSSE

© Photographies : MEG - Musée d'ethnographie de Genève, Jonathan Watts/René Fuerst



destinationcentreville



@DCV_Montreal



destinationcentreville

LES ÉCHOS DESTINATION CENTRE-VILLE

Chaque mois, Destination centre-ville Montréal vous informe sur ce qui se passe au centre-ville. Vous avez des suggestions? Faites-nous en part à info@destinationcentreville.com en mentionnant «Chronique journal Échos».

GRANDE COLLECTE
DANS L'ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE



JEUDI 20 AVRIL de 8 h à 16 h

PARTICIPEZ À LA GRANDE COLLECTE 2017 DU JOUR DE LA TERRE!

UN DEUXIÈME PORCHETTA AU CENTRE-VILLE




BONLOOK S'INSTALLE PLACE MONTRÉAL TRUST



SUITSUPPLY A OUVERT SES PORTES RUE DE LA MONTAGNE

1. PARTICIPEZ À LA GRANDE COLLECTE 2017 DU JOUR DE LA TERRE!

Le **Jour de la Terre** a pour objectif d'accompagner le grand public et les organisations à diminuer, chacun à leur échelle, leur impact sur l'environnement afin d'offrir un meilleur avenir aux générations futures. Comme chaque année, venez célébrer le Jour de la Terre par l'action le 22 avril!

Cette année, La Grande Collecte aura lieu jeudi 20 avril au stationnement à l'arrière de l'Église du Gesù (accès par la rue Saint-Alexandre). Cet événement vise à récolter les matières dangereuses et les produits électroniques présents dans les édifices. Commerces, institutions et entreprises sont ainsi invités à participer à cette action afin de se débarrasser gratuitement de leur matériel informatique et électronique désuet.

En 2016 au Québec, les grandes collectes avaient permis de récupérer plus de 17 tonnes de produits électroniques, plus de deux tonnes de piles et près de deux tonnes de lampes au mercure. Au fil des ans, cet événement célébré dans 193 pays est devenu le mouvement participatif en environnement le plus important de la planète.

jourdelaterre.org

Crédit photo: Jour de la Terre

2. UN DEUXIÈME PORCHETTA AU CENTRE-VILLE

Déjà bien connu dans le quartier de la Petite Italie, le restaurant **Porchetta**, avec à sa tête les chefs Erik Mandracchia et Jonathan Agnello, a désormais une succursale au 2340 rue Guy, à deux pas de l'université Concordia. Que ce soit sur place ou à emporter, les amateurs de viande italienne pourront y déguster de délicieux plats renfermant toutes les saveurs authentiques de l'Italie.

Cette nouvelle adresse a conservé la même formule qui a fait le succès du premier restaurant: outre le délicieux panini Porchetta, le restaurant propose également divers sandwichs à la saucisse italienne, des arancinis, des supplis, des cannellonis ou encore des lasagnes. L'endroit parfait pour un lunch. Les becs sucrés ne seront pas en reste grâce aux desserts italiens, notamment les Zeppole di San Giuseppe, choux farcis à la crème et pâtisserie traditionnelle d'Italie.

2340 rue Guy, Montréal.
Ouvert tous les jours de 11 h à 19 h.
514-379-1172
Crédit photo: Porchetta

3. BONLOOK S'INSTALLE PLACE MONTRÉAL TRUST

La Place Montréal Trust compte désormais une toute nouvelle succursale de la marque **BonLook**. Ouvert depuis le 1^{er} avril, le magasin vous accueille dans un espace sublime au design épuré où les accents de cuivre et le blanc sont à l'honneur, pour vous faire vivre une expérience d'achat unique dans l'univers de l'optique.

Vous pourrez y essayer un large choix de montures dans une atmosphère décontractée et recevoir de précieux conseils de la part d'experts. Chaque mois, la marque propose de nouveaux modèles pour permettre à chacun de trouver les montures idéales, adaptées à chaque style.

Fondé à Montréal en 2011, BonLook transforme littéralement l'usage de la lunette pour en faire un accessoire chic et à la mode: de voir à être vu!

1500, avenue McGill College, Montréal.
Ouvert le lundi et mardi: 10 h à 18 h,
mercredi à vendredi: 10 h à 21 h,
samedi: 10 h à 17 h et dimanche: 11 h à 17 h.
placemontrealtrust.com

4. SUITSUPPLY A OUVERT SES PORTES RUE DE LA MONTAGNE

La chaîne de vêtements pour homme **Suitsupply** a désormais pignon sur rue dans le centre-ville de Montréal. Installé sur la rue de la Montagne, il s'agit du deuxième magasin de la marque au Canada, après un premier magasin ouvert à Toronto en 2014.

Inaugurée fin février, la boutique de Montréal vous accueille sur trois étages, tous consacrés au prêt-à-porter masculin et ce, dans tous les styles. Des complets et vestons aux vêtements plus décontractés, en passant par une multitude d'accessoires et de chaussures, difficile de ne pas trouver son bonheur tant la gamme de choix est variée. La boutique dispose également d'un atelier de tailleur, spécialiste de la retouche qui pourra vous apporter un service sur mesure.

Un vaste choix de vêtements à un prix abordable, le tout dans un décor moderne et chic: SuitSupply est assurément une adresse de prêt-à-porter masculin à retenir au centre-ville.

2152 rue de la Montagne, Montréal
Ouverture: lundi au mercredi 10 h-20 h,
jeudi et vendredi 10 h-21 h,
samedi 10 h-19 h et dimanche 12 h-18 h.
514-612-5292
Crédit photo: SuitSupply



www.destinationcentreville.com

DE BONNES CHOSES
ARRIVENT QUAND
ON PARLE
FRANÇAIS



JUDI RICHARDS Artiste

LE FRANÇAIS A COMPLÈTEMENT CHANGÉ MA VIE

Judi Richards est arrivée au Québec il y a 50 ans, et, pour cette anglophone de Toronto, il n'a jamais été question de vivre ici uniquement en anglais. M^{me} Richards nous a fait part de tout ce que le français a changé dans sa vie.

L'artiste a appris le français à l'école, entre la 8^e et la 12^e année. Alors qu'elle avait 17 ans, sa maîtrise sommaire de la langue de Molière l'a menée à Montréal, où elle devait enseigner une chorégraphie à des acteurs québécois francophones pour un spectacle à l'occasion du centenaire du Canada. Dans la distribution de ce spectacle figurait un acteur peu connu à ce moment, Yvon Deschamps, qui allait devenir l'homme de sa vie.

Depuis cette rencontre, M^{me} Richards n'a jamais quitté le Québec et elle a fait une place privilégiée au français dans sa vie. Elle se souvient qu'au départ, elle faisait beaucoup d'efforts et qu'elle devait parfois insister pour obtenir une réponse en français, lorsqu'elle allait au dépanneur, par exemple. C'est en assistant aux spectacles d'Yvon Deschamps soir après soir qu'elle a pu parfaire sa connaissance de la langue et de la culture québécoise. Lorsqu'elle a remarqué les changements

qu'il apportait à ses monologues, elle a compris qu'elle était à l'aise avec la langue.

Au cours des années 1970, le français lui a permis de connaître le succès avec son groupe disco, Toulouse. Selon elle, les Québécois adoraient le fait qu'elle et ses comparses pouvaient faire «swinger» la langue française. Toulouse a remporté le premier prix Félix de l'histoire, pour l'album de l'année, lors du tout premier gala de l'ADISQ, en 1979. La connaissance du français a également donné la possibilité à M^{me} Richards d'être choriste pour une multitude

Pour M^{me} Richards, l'apprentissage d'une deuxième langue est primordial; elle y voit une occasion de s'ouvrir sur le monde, de s'ouvrir aux gens. Alors qu'elle était porte-parole pour différentes causes, au fil des années, elle a d'ailleurs toujours tiré une grande fierté de pouvoir échanger en français avec les gens.

Depuis un demi-siècle, la vie de Judi Richards se passe en français. Si elle ne l'avait pas appris, elle n'aurait pas eu un travail en français, n'aurait pas rencontré l'homme de sa vie, n'aurait pas fait de tournée partout au Québec

Depuis un demi-siècle, la vie
de Judi Richards se passe en français.

d'artistes québécois et d'enregistrer des ritournelles publicitaires pendant 25 ans. Auteure-compositrice-interprète, elle a aussi enregistré trois albums solos, tous composés en français. Celle qui dit rêver en français aujourd'hui ne peut s'imaginer sur scène sans parler français avec les spectateurs, sans chanter en français.

et n'aurait pas eu trois filles qui parlent français: de bonnes choses lui sont arrivées parce qu'elle parle français.

onparlefrancais.gouv.qc.ca
#onparlefrancais



ENGEL & VÖLKERS®

Brigitte I. Burdman

Orly Benchetrit



**Fières d'être avec Engel & Völkers,
géant mondial du luxe immobilier.**

Engel & Völkers, le leader mondial de la vente et l'achat de propriétés de luxe depuis 1977, compte plus de 8,000 courtiers immobiliers sélectionnés et spécialisés dans plus de 750 agences immobilières dans 36 pays. L'agence possède des divisions spécialisées: "Private Office", Commercial, Hôtelier, "Yachting", Aviation, Oeuvres de Charité, Écoles de Polo, Académie. Nous sommes heureuses de nous joindre à une équipe sélective de courtiers immobiliers pour répondre aux aspirations d'une clientèle d'exception.



- Des clients dans le monde entier
- Une réputation inégalée
- Un service de classe mondiale

- Clients all over the world
- An unequalled reputation
- World-class service

**Proud to be with Engel & Völkers,
global giant in luxury Real Estate.**

Engel & Völkers is the global leader in the sale and purchase of luxury properties since 1977, counts 8,000 selected and specialized real estate brokers within more than 750 real estate agencies in 36 countries. The agency owns specialized divisions: Private Office, Commercial, Resort, Yachting, Aviation, Works of Charity, Polo Schools and Academy. We are thrilled to join a selective and exclusive team of real estate brokers to meet the aspirations of an exceptional clientele.

Brigitte I. Burdman, Courtier immobilier
T. 514 945-4146
brigitte.burdman@evcanada.com

Orly Benchetrit, Courtier immobilier résidentiel
T. 514 668-2123
orly.benchetrit@evcanada.com

ENGEL & VÖLKERS®
BRIGITTE I. BURDMAN

ENGEL & VÖLKERS®
ORLY BENCHETRIT



CITÉ NOUVEAU MONDE

VIEUX-MONTRÉAL 498 000\$
Centris 15352306

📍 64, Rue Saint-Paul Ouest, app. 201 🏠 1 🛏 1 📏 1182 P²

Magnifique loft concept aire ouverte avec chambre ferme, 2e chambre à coucher possible. Plafonds haut béton, planchers bois franc, belle fenestration, cuisine de qualité moderne + équipée (gaz), salle de bains de luxe (marbre), bain + grande douche, salon/salle à manger spacieuse + bureau discret. Près du Vieux-Port, piste cyclable, restos, boutiques.



PLEIN DE CACHET

VIEUX-MONTRÉAL 3,500\$ /mois
Centris 24178798

📍 305, Rue de la Commune O., apt. 23 🏠 2 🛏 2 📏 1728 P²

Les Jardins D'Youville. Adresse prestigieuse, emplacement AAA face au vieux port. Beau plan avec 2 chambres/2 s.d.b sur 2 étages séparés. Plafond haut, planchers bois franc, murs de pierre, grande mezzanine, fenêtres françaises, cuisine équipée, casier et garage.



MAISON DE VILLE

CÔTE-ST-LUC 749 000\$
Centris 26257299

📍 7943, Chemin Mackle 🏠 3+1 🛏 4+1

Moderne, élégante, ensoleillée, idéale pour grande famille. Hauts plafonds, magnifiques planchers de bois franc + moulures, A/C, cuisine équipée exquisite(gaz)/comptoir déjeuner + accès grande terrasse, S.d'eau à l'étage, grand SAL/SAM séparé, salle familiale au 3e étage peut servir de CAC.

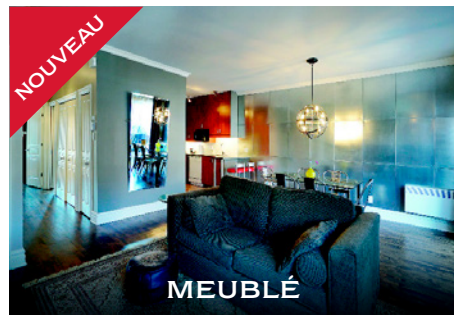


MULTIRÉSIDENTIEL, HÔTEL, COMMERCIAL POSSIBLE

VIEUX-MONTRÉAL 2 295 000\$
Centris 17877621

📍 445, rue Saint-Paul Est 🏠 3 🛏 4 📏 2545 P²

Propriété patrimoniale de prestige. Murs de pin et de pierre, poutres + colonnes, cinq foyers. Appartement indépendant avec revenus. Possibilité d'ajouter un étage sur le bâtiment et trois étages neufs à l'arrière. Permis de tourisme actif.



MEUBLÉ

LE BOURG DU VIEUX 2000\$/MOIS
Centris 17976048 Balcon et garage

📍 753, rue Saint-Thimothée 🏠 2 🛏 1 📏 900 P²

Superbe 2 CAC près du CHUM, Vieux Montréal, Quartier International, Centre-Ville, autoroute + transports. Unité rénovée impeccable au dernier étage, ensoleillée, concept aire ouvert salon/salle à manger, cuisine équipée/comptoir déjeuner, plancher bois-franc, a/c, terrasse + garage. Meublé / Équipé possible.



CITÉ NOUVEAU MONDE

VIEUX-MONTRÉAL 875 000\$
Centris 15922745

📍 64, rue Saint-Paul Ouest #104 🏠 2 🛏 2 📏 1704 P²

Vue sur le fleuve, unité de coin exceptionnel, cachet unique. Plafonds hauts, concept à aire ouverte salon/s.à.m./cuisine équipée (au gaz) + long comptoir déjeuner. Magnifique master + ensuite, 2° c.à.c. avec walk-in + s.d.b. Rangement, garage, 2° garage possible.



COURT TERME POSSIBLE

VIEUX-MONTRÉAL 3200\$/MOIS
Centris 24668704

📍 50, rue St-Paul O. #24 🏠 1+1 🛏 2 📏 1340 P²

Condo rénové et aménagé avec goût, vue sur Vieux Port et fleuve. Magnifique espace ouvert, plancher de chêne foncé, murs de brique, hauts plafonds, poutres en bois d'origine, foyer au bois, A/C, fenêtres françaises, 1 CAC + boudoir ou 2e CAC, grande SDB+douche/bains séparés, cuisine pour chef. Location minimum de 3 mois, références SVP.



LE CALLIÈRE

VIEUX-MONTRÉAL 469 000\$
Centris 19493827

📍 137 rue St-Pierre #215 🏠 1+1 🛏 1 📏 1100 P²

Adresse prestigieuse, grande qualité. Concept ouvert salon / salle à manger, cuisine équipée (inox), 1,5 SDB, grande chambre+ensuite. Hauts plafonds, plancher de bois, murs de brique, colonnes+poutres de bois d'origine, insonorisation supérieure, espace idéal pour recevoir, côté jardin tranquille, portier.



POUR ÉPICURIEN RAFFINÉ

VIEUX-MONTRÉAL 1 849 000\$
Centris 17237247

📍 64, rue Saint-Paul Ouest #511 🏠 1+1 🛏 2 📏 2480 P²

Condo spectaculaire pour épcurien raffiné. Cuisine haut de gamme électros de luxe. Cave à vin à la fine pointe. Salon et s.à.m. à aire ouverte. Master avec magnifique salle de bains attenante, 2° c.à.c. + vivoir. Terrasse privée, garage.



DOMINION LOFTS

VIEUX-MONTRÉAL 685 000\$
Centris 27288763

📍 404, rue McGill #402 🏠 1 🛏 1 📏 1464 P²

Bijoux japonais avec décor zen unique. Portes sur mesure Soji, cuisine Wenge cuisine, appareils haut de gamme, comptoir de pierres. SDB/Spa avec bambou, noyer, porcelaine + pierre, planchers chauffants, 2 lavabos, bainnoire/douche. Plancher bois franc, plafond 9'9, concept ouvert SAL/SAM/CUI.



MILLE CARRÉ DORÉ

CENTRE-VILLE 3500\$/MOIS
Centris 24145770

📍 3470, rue Redpath #305 🏠 2 🛏 2 📏 1359 P²

Rénovations de qualité, 2 CAC, 2 SDB, 1 ensuite. Belle cuisine en granite (équipé), SAL/SAM/cuisine concept ouvert. Mur de fenêtres, plancher de bois brésilien et marbre, élégantes salles de bains, balcon + garage. À deux pas des universités, boutiques, restos, transports, musées. Emplacement des plus désirable au centre-ville.



CHARME AUTHENTIQUE

VIEUX-MONTRÉAL 498 000\$
Centris 26804905

📍 433 rue Ste-Hélène #106 🏠 1 🛏 1 📏 1164 P²

Epoque I: emplacement de choix! Loft unique + magnifique plafonds 10'3, mur de pierre grises, poutres + colonnes en bois originales, planchers bois franc + béton, grande CAC côté cour tranquille, s.d.b de luxe avec 2 accès, cuisine équipée + grand îlot donnant sur le SAM/SAL spacieuse, grande fenestration, A/C.



VUE IMPRENABLE

CÔTE-ST-LUC 349 000\$
Centris 24296636

📍 5140, Ave MacDonald #1403 🏠 2 🛏 2 📏 1260 P²

Condo gracieux avec mur de fenêtres dans chaque chambre pour un max. de lumière et vue imprenable sur la ville/Oratoire. Grand SAL/SAM avec balcon attenante, cuisine équipée avec nouveaux électro en inox + dinette + SDL discrète, grand Master + SDB ensuite, 2e chambre + SDB, beaucoup de rangement. Portier 24h, garage, piscine, gym.



GRAND LUXE À LA VERSACE

VIEUX-MONTRÉAL 589 000\$
Centris 14133241

📍 433 rue Ste-Hélène #207 🏠 2 🛏 1 📏 1248 P²

Matériaux nobles, finitions haut de gamme avec cachet unique: Pierres grises, poutres & colonnes d'origine, plancher en bois, fenestration abondantes côté cours. Cuisine gourmet équipée, comptoirs granites, Master + ensuite avec éléments Versace en or + walk-in. 2° SDB de luxe avec SDL discrète. 2° CAC possible comme à l'origine.



LE ROC FLEURI

CENTRE-VILLE 3900\$/MOIS
Centris 27080619

📍 2000, rue Drummond #305 🏠 2 🛏 2 📏 1408 P²

Adresse de prestige au coeur du centre-ville. Immeuble de qualité élégant avec portier, service de valet, piscine, gym. 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon/salle à manger/cuisine ouverts, grand balcon donnant sur cour intérieure, entièrement équipé et meublé haut de gamme. Près des transports, boutiques. Minimum 12 mois.

«échos»

Annoncez-vous :
514.844.2133

immobilier



MARIE-CLAUDE PALASSIO : MONTRÉLAISE DE CŒUR !

Courtier immobilier dans la prestigieuse agence Engel & Völkers, Marie-Claude Palassio y a obtenu le statut *Elite - Diamant* l'année dernière, en reconnaissance de ses spectaculaires performances. Amoureuse de Montréal, mademoiselle Palassio a développé une grande expertise au travers de toute la métropole et plus particulièrement du Vieux-Montréal, avec plusieurs centaines de transactions à son actif. Sa priorité numéro 1 est d'obtenir des résultats concrets et tangibles.

BACCALAURÉAT EN PSYCHOLOGIE À L'UNIVERSITÉ MCGILL ET A OEUVRÉ PENDANT DES ANNÉES DANS LE MONDE DES RESSOURCES HUMAINES POUR LE COMPTE DE PRESTIGIEUSES FIRMES DE CONSULTATION



Pour ce faire, Marie-Claude Palassio s'est imposé un apprentissage drastique des quartiers les plus en vue. Ainsi, en ce qui concerne par exemple le Vieux-Montréal, ses connaissances du

marché, de l'historique des immeubles, mais aussi des commerçants, restaurateurs et hôteliers qui composent le

quartier, lui donnent un atout certain pour obtenir des résultats tangibles avec une redoutable rapidité. Au fil des ans,

mademoiselle Palassio y a aussi développé un réseau de contacts puissant et efficace dans l'accomplissement de son travail. L'immobilier est devenu une passion pour Marie-Claude Palassio, qui se dévoue totalement à ce métier qu'elle aime, et ce, sans compter ses heures. Son souci du détail de A à Z ainsi que la qualité de mise en marché qu'elle applique lui ont valu le respect doublé d'une excellente réputation à même la communauté des courtiers immobiliers du secteur.

Bien que son profil soit déjà à ce stade fort intéressant, Marie-Claude Palassio dispose d'une carte supplémentaire qui la distingue sans commune mesure. Elle a en effet été diplômée d'un Baccalauréat en psychologie à l'université McGill et a oeuvré pendant des années dans le monde des ressources humaines pour le compte de prestigieuses firmes de consultation à Toronto ainsi qu'à Montréal. Son cursus académique et son expérience atypique lui ont ainsi permis aujourd'hui de nouer des relations d'affaires basées sur une confiance mutuelle forte.

Pour plus d'informations ou pour voir les propriétés de Marie-Claude Palassio, consultez le marie-claudepalassio.evcanada.com ou contactez-la directement par courriel à marie-claude.palassio@evcanada.com ou par téléphone au 514-815-8190. ■

ENGEL & VÖLKERS
MARIE-CLAUDE PALASSIO

Courtier immobilier & conseiller
Cell. 514-815-8190
marie-claude.palassio@evcanada.com
marie-claudepalassio.evcanada.com

VOIR P. 15

Century 21
Innovation
Agence immobilière

carolebaillargeon.com

MAÎTRE VENDEUR 2016

CAROLE BAILLARGEON
Courtier immobilier agréé
514-912-5343
ÉVALUATION GRATUITE

VOIR P. 9

QUORUM

Découvrez les projets Quorum

514 822-2888
quorumcanada.com

VOIR P. 10

PATRICIA LALLIER

514.499.1898
PATRICIALALLIER.COM

kw urban
agence immobilière

VOIR P. 3

LOCATIONS

- 430 RUE DE BONSECOURS #1** – Un bijou du Vieux-Montréal, entièrement meublé, 3 c.a.c., 2 sdb, garage, terrasse privée. **5 500 \$/M - NOUVEAU**
- 65 ST-PAUL OUEST #110** – La Caserne, 2 c.a.c., 2 sdb, superbes fenêtres, entièrement rénové. **2 600 \$/M - NOUVEAU - LIBRE**
- 442 ST-GABRIEL #504** – 1 c.a.c., entièrement meublé, emplacement idéal, immeuble calme, stationnement disponible. **1 350 \$/M - LOUÉ**
- 60 DE BRÉSOLES #402** – PH, 3 c.a.c., unité de coin, luminosité extraordinaire, foyer au bois, puits de lumière, garage disponible. **2 600 \$/M - LIBRE**
- 215 BOUL. ST-LAURENT #34** – 2 c.a.c. au coeur du Vieux-Montréal, garage disponible, plancher de bois, poutres apparentes, foyer au bois. **2 100 \$/M - LOUÉ**
- 60 DE BRÉSOLES #314** – 1 c.a.c., vue sur le Jardin Cours Le Royer, luminosité exceptionnelle, entièrement meublé avec charme, foyer au bois. **2 300 \$/M - LIBRE**
- 389 ST-PAUL OUEST #601** – 2 c.a.c., 2 sdb, superbe loft dans le Vieux-Montréal, foyer au bois, plafond haut et rangement. **2 500 \$/M - LIBRE**
- 360 PLACE ROYALE #3** – Appartement super mignon au coeur du Vieux-Montréal, 1 c.a.c., 1 sdb, meublé, plafond très haut. **1 800 \$/M - LOUÉ**

MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800 COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC. • mbouchard@sutton.com • VISITEZ LES TOURS VIRTUELS : WWW.MBOUCHARD.CA

Sutton
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com



BH BOILY HANDFIELD
SERVICES COMPTABLES ET JURIDIQUES

La force d'une équipe comptable et juridique à votre service

États financiers
Fiscalité canadienne et internationale
Fiducies
Droit des affaires / Financement

485 rue McGill
Bureau 200
Montréal (Québec)
H2Y 2H4

T 514 849-2238
F 514 842-8057
电话 514 866-1689
info@boilyhandfield.com
www.boilyhandfield.com

CODE VIOLET

SOINS À DOMICILE
SERVICE PERSONNALISÉ
RÉPONDANT À VOS BESOINS
DE L'ENTRETIEN MÉNAGER
AUX SOINS INFIRMIERS.



info@codeviolet.ca www.codeviolet.ca
514-370-7646

**CENTRE DENTAIRE
GINETTE MARTIN**

**GRAND OUVERT...
SELON VOTRE HORAIRE**

Dr GINETTE MARTIN
B.A., B.Sc., D.M.D.
Chirurgienne dentiste

1037, rue St-Denis
Bureau 203
Montréal, H2X 3H9

Tél. : 514.284.1975
Fax. : 514.284.1818

Champs-de-Mars • Berri-Uqam

**TU QUAN TA
PHARMACIENNE**
UNIPRIX CLINIQUE

Services:

- Test de grossesse
- Prise de pression artérielle
- Tests de cholestérol et glycémie
- Glucomètre gratuit avec achat de bandelettes
- Livraison gratuite
- Toutes les assurances acceptées
- Les prescriptions des autres pharmacies renouvelées
- Nutritionniste disponible pour consultation

995, boul. Saint-Laurent, Montréal

**514-954-8867
OUVERT 7 JOURS**

Century 21 Innovation
Agence immobilière

AIR MILES
Obtenez des AIR MILES à l'achat ou à la vente de votre propriété






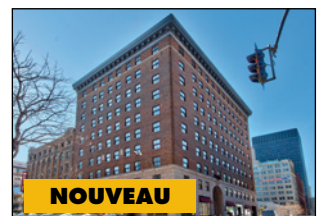



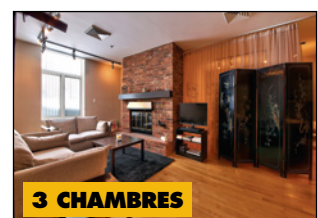
MAÎTRE-VENDEUR 2016
Centurion
2003-2004-2005-2006-2007
2008-2009-2011-2012-2013

Temple de la renommée 2007
322, rue Peel, bureau 200

CAROLE BAILLARGEON
514-912-5343
Courtier immobilier agréé

www.carolebaillargeon.com

RÉSIDENTE DU VIEUX-MONTRÉAL • ÉVALUATION GRATUITE

<p>340CHAMPDEMARS-PH603-605.COM</p>  <p>NOUVEAU</p> <p>PENTHOUSE DE 2121 P.C., immense terrasse de 60 pieds de long, 2 ch., 2 s.d.b., s.à.m. à aire ouverte donnant sur la verrière, 3 garages. 1 200 000 \$ MLS 17240904</p>	<p>465NOTREDAMEE-414.COM</p>  <p>NOUVEAU</p> <p>CONDO DE 1503 P.C., 2+1 chambres à coucher, 2+1 salles de bains, balcon, garage. 735 000 \$ MLS 17314549</p>
<p>81DEBRESOLES-309.COM</p>  <p>CHARME</p> <p>CONDO de 1 090 p.c., 1 chambre, 1 bureau, mur de pierre entièrement rénové, garage. 525 000 \$ MLS 25183973</p>	<p>10ST-JACQUES-405.COM</p>  <p>NOUVEAU</p> <p>CONDO, 1 chambre fermée, 4 fenêtres côté Est, rangement, garage, piscine, gymnase. 285 000 \$ MLS 15124559</p>
<p>450ST-ANTOINE-202.COM</p>  <p>PRIX REVISÉ</p> <p>CONDO 1 chambre fermée, le salon, salle à manger et cuisine sont à aire ouverte. Vendu meublé et équipé. 270 000 \$ MLS 21408716</p>	<p>60DEBRESOLES-PH424.COM</p>  <p>TERRASSE</p> <p>CONDO DE 3 CHAMBRES + BUREAU, avec 2 salles de bain et salle d'eau. Verrière, terrasse privée de 25x14, garage. 848 000 \$ MLS 24871293</p>
<p>363ST-FRANCOIS-XAVIER.COM</p>  <p>PRIX REVISÉ</p> <p>RESTAURANT RENOMMÉ de 92 places, mur de pierre, coin St-Paul Ouest. 285 000 \$ MLS 20626540</p>	<p>415ST-GABRIEL-R04.COM</p>  <p>3 CHAMBRES</p> <p>CONDO 1 718 p.c., 3 chambres à coucher, 1 s.d.b., 1 salle d'eau, entrée privée, foyer, stationnement. Peut aussi être commercial. 650 000 \$ MLS 12378075</p>

McGill COMMERCIAL

McGill Commercial Inc
Agence Immobilière
245 Ave Victoria, bur. 605,
Westmount (Qc) H3Z 2M6



Mickaël Chaput
Courtier Immobilier
514-629-6000



Michael Dermer
Courtier Immobilier Commercial
514-629-6000



Superbe espace pour un commerce de détail. Emplacement de choix au coeur du Plateau sur un coin achalandé. Excellente visibilité. ± 1 618 p.c. au rdc, ± 640 p.c. au sous-sol. **40 \$/pc.**



Grand bureau à proximité du pont Champlain et du pont Victoria, clé en main avec finition moderne, situé au 2^e étage, ± 2 791 p.c., stationnement intérieur disponible. **1 214 000 \$.**



Emplacement de choix avenue Laurier Ouest, beaucoup de circulation pédestre et automobile, concept ouvert prêts à aménagés, 2 locaux à 1 250 p.c. et 1 à 2 500 p.c. **24 \$/pc.**



Magnifique espace, idéal pour un restaurant, 1 minute de marche du Palais des Congrès et du Métro Place d'Armes. ± 1 600 p.c. avec possibilité d'avoir l'équipement du restaurant. **40 \$/pc.**

DATE DE TOMBÉE: 2 MAI 2017

PROCHAINE PARUTION: 11 MAI 2017

ÉCHOS MONTRÉAL est distribué gratuitement 100 000 lecteurs

Les opinions exprimées n'engagent que leurs auteurs.

387, rue Saint-Paul Ouest
Bureau 3, Vieux-Montréal
(Québec) H2Y 2A7

Tél.: 514 844-2133
Télé.: 514 844-5858

Courriels: publicite@echosmontreal.com
redaction@echosmontreal.com

Éditeur: Échos Montréal
Président: Vincent Di Candido
Rédacteur: Benoît Gaucher
Ventes et Marketing: Bertin St-Amand, Benoît Gaucher, Stéphane Maestro, Publi-Services Saint-Sauveur
Journalistes: Samuel Larochelle, Katia Tobar, Antoine Aubert

Collaboration spéciale: Mercedes Domingue, François Di Candido
Conception graphique: François Sauriol
Photographes: Eve-Line Montagne, Yann Bissonnette

Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN: 1198-8517

Participation financière du ministère de la Culture et des Communications.
Distribution: Publi-Sac, Messageries dynamiques, Échos Distribution
Impression: Hebdo Litho

AMECC
ASSOCIATION DES MARCHÉS ET DES COURTIERES IMMOBILIÈRES DU QUÉBEC

CHRONIQUE

UN BOOM IMMOBILIER QUI SE CONFIRME

Vincent Di Candido

Dans un article de Pierre Vallée, paru dans le journal *Le Devoir*, en entrevue avec le président de la Chambre de commerce du Montréal Métropolitain, on confirme la vigueur immobilière pour les grandes tours d'habitation, avec plus de 110 projets, totalisant plus de 23 milliards. Pour le moment, le centre-ville et Griffintown sont les points névralgiques de ces investissements massifs et la hauteur des immeubles correspond au but recherché, avec des tours, résidentielles et commerciales, de quarante étages pour Montréal et une vingtaine d'étages pour Griffintown. Si tous les constructeurs sont de la partie, sont également impliqués des investisseurs étrangers, sans doute attirés par le dynamisme de Montréal, qui assiste à un grand



boom de la construction. La ville dispose d'un énorme potentiel et offre toute la clientèle nécessaire pour un style d'habita-

tion varié, allant de projets modestes aux plus coûteux, permettant ainsi de grandes perspectives de rentabilité.

On indique que d'autres quartiers vont suivre, notamment sur les rives sud et nord, où le maire Coderre indiquait récemment qu'il souhaite relancer le boom résidentiel et commercial, en plus de secteurs comme Verdun, Côte-des-Neiges et Montréal Nord, sans compter le quadrilatère de Radio Canada. Des études sont aussi en cours pour développer l'est de Montréal.

Tous ces projets ne peuvent que nous réjouir, dans une économie qui demeure encore souvent hésitante. Ils annoncent ainsi des jours meilleurs. Dans la perspective du 375^e anniversaire de Montréal, il convient de donner la part de crédit qui revient au maire Denis Coderre qui, de par son dynamisme, incite des gens à croire et investir dans le futur de notre belle métropole. ■

Découvrez les projets Quorum en cours

<p>LaSalle, MTL 161, av. Stirling</p> <p>Condos de 2 à 3 CAC Maisons de ville de 2 à 4 CAC de 271,885\$ à 460,900\$ +tx Garage inclus</p> <p>Occupation rapide ou automne 2017</p> <ul style="list-style-type: none"> - Plusieurs modèles - À quelques pas de la gare de train LaSalle - À côté du canal de Lachine - Ascenseur pour les condos - Stationnement intérieur 	<p>St-Henri, MTL 4330, rue St-Jacques</p> <p>Condos de 1 à 3 CAC à partir de 240,900\$ +tx à deux pas du métro</p> <p>Occupation été 2017</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ascenseur et garage - Terrasse sur le toit - À deux pas de la station de métro Place St-Henri - À proximité du canal de Lachine, du marché Atwater et du nouvel hôpital CUSM 	<p>Duvernay, Laval 200, boul. des Cépages</p> <p>Maisons de ville de 3 CAC à partir de 335,900\$ +tx Garage double inclus</p> <p>Occupation rapide</p> <ul style="list-style-type: none"> - Garage double inclus - Grande terrasse privée - Emplacement unique face à la rivière des Prairies - À 700 mètres du pont A25 avec un accès rapide à Montréal 	<p>Laval-sur-le-Lac 1000, rue les Érables</p> <p>Condominiums de prestige et penthouses exclusifs entre l'eau et le golf</p> <p>Occupation automne 2017</p> <ul style="list-style-type: none"> - Emplacement prestigieux entre la rivière des Milles Îles et le club de golf Laval-sur-le-Lac - Stationnement intérieur, piscine intérieure, terrain de tennis et lounge privé 	<p>Vaudreuil-Dorion 3165, boul. de la Gare</p> <p>Condos de 2 et 3 CAC de 166,900\$ à 357,900\$ +tx piscine et salle d'exercice</p> <p>Occupation rapide ou été 2017</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ascenseur et garage pour la Phase 3 - À quelques pas de la gare de Vaudreuil - Piscine extérieure - Salle d'exercice - Lounge et chalet urbain

quorumcanada.com | 514 822-2888 | QUORUM

Ouvert durant le weekend de Pâques

VENTE • LOCATION • RÉPARATION

NOTRE VENTE ANNUELLE DE VÉLOS DE LOCATION EST COMMENCÉE !
HYBRIDES CONFORTS * ROUTE ARGON 18 * VÉLOS ENFANTS
ACHETEZ EN AVRIL ET OBTENEZ UN RABAIS DE 10% (1)
(1) la promotion se termine le 30.04.17 - Détails en magasin

ÇA ROULE MONTRÉAL ON WHEELS

MISE AU POINT DE VÉLO À PARTIR DE 44.95\$ + TAXES

LUN - VEN : 10 H - 18 H | 27 de la Commune Est • Vieux-Montréal • caroulemontreal.com
SAM - DIM : 10 H - 17 H | **514.866.0633**

Place d'Armes Champ-de-Mars

NORCO BICYCLES | OPUS | ARGON 18

PRODUITS LOCAUX DISPONIBLES: LEGUMES,
FRUITS, PAIN, FROMAGE, VIANDES, CONSERVES,
FLEURS, ET ENCORE PLUS!

MARCHÉ DES ÉCLUSIERS

*L'unique
marché fermier du
Vieux-Port*

CHAQUE SEMAINE!

1^{ER} JUIN / FIN NOVEMBRE
JEUDI 14H-19H
SAMEDI 9H-14H



SITUÉ SUR LE BORD DE L'EAU PRÈS DU COIN DE
MCGILL ET DE LA COMMUNE OUEST



400 rue de la Commune O
Montréal, QC
H2Y 2E2



MARCHE514.COM

**DIRECTEMENT DES
PRODUCTEURS.
AUCUN INTERMÉDIAIRE.**



QUOI FAIRE À MONTRÉAL ?



© Caroline Laberge

Sur la photo, de gauche à droite : Danielle Lépine et Sébastien René (dans Harold et Maude)



© Ballet national d'Ukraine

Le Mariage de Figaro, du 26 au 29 avril 2017



Samuel Larochelle

En ce début de printemps, la programmation artistique se veut résolument éclectique dans la métropole.

Les arts circassiens et l'imaginaire seront à l'honneur dans le Vieux-Port de Montréal avec la nouvelle création du Cirque du Soleil, **Volta** (20 avril au 2 juillet) : l'histoire d'un animateur de télévision qui va tomber dans le piège de la gloire instantanée et qui sera plongé dans une quête d'identité. La mise en scène est assurée par Bastien Alexandre, celui qui a signé celle de la cérémonie d'ouverture des Jeux panaméricains de Toronto en 2015.

Les nostalgiques de la chanson pourront redécouvrir les plus grandes compositions de **Jacques Brel** à la Maison Symphonique (18 au 20 avril), alors que Bruno Pelletier, Paul Piché, Marc Hervieux, Catherine Major, Marie-Élaine Thibert et plusieurs autres interpréteront les nouveaux arrangements du chef Simon Lelerc. Un autre grand nom de la chanson française sera à l'honneur à Montréal, alors que Patrick Bruel rendra hommage à Barbara au Théâtre Maisonneuve le 14 avril. Non loin de là, les amoureux des comédies musicales pourront voir ou revoir la délirante production **The Book of Mormon** (18 au 23 avril, Wilfrid-Pelletier). Mentionnons également le spectacle du **Chœur de l'OSM** qui chantera Mozart et Schubert le 26 avril à la Maison

symphonique. Au théâtre, on a spécialement hâte de voir la nouvelle pièce du dramaturge redoutablement doué Étienne Lepage, **Toccate et Fugues** (11 avril au 6 mai, Théâtre d'Aujourd'hui) : les comédiens Sophie Cadieux, Francis Ducharme, Maxime Dénomée, Larissa Corriveau, Mikaël Gouin et Karine Gonthier-Hyndman participeront à cette comédie tragique sur une génération en voie d'implosion. Chez Duceppe, les spectateurs découvriront la nouvelle mouture d'un grand classique qui traversent les générations, **Harold et Maude** (5 avril au 13 mai), l'histoire d'amour d'une presque nonagénaire à l'esprit toujours allumé et d'un jeune homme à l'espérance flétrie, avec Béatrice Picard et Sébastien René dans les rôles principaux. Au Théâtre du Nouveau

Monde, la présentation de la pièce **Le jeu de l'amour et du hasard** (25 avril au 20 mai) permettra de redécouvrir l'un des grands classiques de Marivaux avec Bénédicte Décary, David Savard, Philippe Thibault-Denis, Henri Chassé, Marc Beaupré et Catherine Trudeau, dans une mise en scène d'Alain Zouvi. Côté danse, notons la visite du Ballet national d'Ukraine qui offrira sa version du **Mariage de Figaro** (26 au 29 avril). Quelques jours auparavant, un tout autre univers chorégraphique sera mis en lumière à la Cinquième Salle, alors que le créateur Shay Kuebler présentera une œuvre hybride mélangeant plusieurs sortes de danse, du théâtre et des arts martiaux, sur fond de musique house, de jazz, de swing et de tap dance, dans **Radical Système Art** (18 au 11 avril). ■

À DEUX PAS DU BIEN-ÊTRE



CARTES-CADEAUX

BOTABOTA

SPA · SUR · L'EAU

VIEUX-PORT DE MONTRÉAL | #BOTABOTA

514.284.0333 | BOTABOTA.CA

Galerie

PETERwHART

Gallery

Galerie exclusive au cœur du Vieux Montréal!



VERNISSAGE

MERCREDI LE 17 MAI 2017

Cocktail de 17h-19h

La Galerie PETERwHART célèbre ses quatre ans! Joignez-vous à nous pour notre cocktail anniversaire. Couleurs éclatantes, texture et mouvement vous y attendent pour une soirée unique.



367 Rue Saint-Paul E.
Montréal, Qc H2Y 1H3

+1 888 856 6325
contact@PETERwHART.com
PETERwHART.com
PETERwHARTGallery

OPÉRA DE RUE & OPÉRA DE MONTRÉAL
PRÉSENTENT

HUMANITÉS

HUMANITUDES

*Une création
des personnes ayant
vécu dans la rue.*

livret

José Acquelin

musique

Éric Champagne

mise en scène

Martine Beaulne

scénographie

Danièle Lévesque

L'Ensemble Arkea

dirigé par **Dina Gilbert**

En première partie,

Marie-Josée Lord

ACTION-REINSERTION

**LE SAC
à
DOS**

Incluant cocktail dînatoire, 290 \$
communication@lesacados.org

Billets : 65 \$

Lundi 15 mai 2017 • 19 h

Cinquième salle

placedesarts.com

Les bénéfices de cette représentation
seront remis à Action-Réinsertion Le Sac à Dos



Fondation du Grand Montréal

Montréal

Québec



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec



Canada

resto golden montréal

24 avril au 30 avril

resto.goldenmontreal.com
#goldenmontreal

TOURISME /
MONTREAL
MEMBRE 2017



vive 375

MONTRÉAL À TRAVERS CINQ CHANSONS



Antoine Aubert

Après avoir évoqué les livres puis les films qui ont mis en lumière la métropole qui fête cette année son 375^e anniversaire, faisons place à la musique.

«Je reviendrai à Montréal» (Robert Charlebois)

Cet incontournable des incontournables, sorti en 1976 dans l'album « Longue distance », reste à ce jour la plus belle déclaration d'amour chantée à la métropole. Les couleurs et la beauté de l'hiver, avec la désormais célèbre « lumière descendue droit du Labrador », nous touchent au cœur.

«Montréal» (Beau Dommage)

En 1974, dans son premier album, le groupe raconte « sa » ville, en commençant par ses défauts – son fleuve sale et son Mont-Royal « mal à l'aise ». Mais Beau Dommage l'associe aussi à de doux souvenirs d'une jeunesse envolée et à l'amour qui continue à donner envie de vivre.

«À Montréal» (Grand Corps malade)

Montréal fait rêver à travers le monde et inspire ceux qui la découvrent, tel le roi du slam français en 2010. L'accueil de ses habitants, l'accent, le n'importe quoi architectural qui forme au final une charmante incohérence, restent dans la tête de ce touriste pas comme les autres.

«J'ai souvenir encore» (Claude Dubois)

La nostalgie se trouve partout dans cette chanson où l'enfant de la rue Sanguinet se rappelle de ses années passées dans sa maison familiale modeste. Les difficultés ne sont pas occultées, mais c'est la tendresse qui jaillit et qui doit remuer les propres souvenirs de nombreux Montréalais.

«Demain matin, Montréal m'attend» (Louise Forestier)

Tirée de la comédie musicale du même nom, créée en 1970 et écrite par Michel Tremblay, voilà une chanson qui pourrait ne paraître que légère et dansante. Toutefois, elle traduit également les rêves de succès et d'une vie plus électrique que de nombreux Québécois de province associent à la grande ville. ■

ONGLES DIVA

POSE D'ONGLES

- Acrylique
- Biogel
- Gel Brisa
- Gel Shellac
- Manucure au Gel Pure Opi

ESTHÉTIQUE

- Épilation à la cire
- Bikinis brésiliens
- Sourcils, aisselles
- Lèvre supérieure, menton
- Demi-bras, jambes

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

- Lun. au mer. : 10h à 20h30
- Jeu. et vend. : 10h à 21h
- Sam. et dim. : 10h à 17h

VISA MasterCard

514 282-9449
705, rue Sainte-Catherine O.
Centre EATON • Niveau Métro 2



VILLE-MARIE
MON CENTRE

Conseil de Ville-Marie 2014-2017

VOTRE QUALITÉ DE VIE AU CENTRE DE NOS PRIORITÉS



Denis Coderre
Maire de Montréal
et de Ville-Marie
maire@ville.montreal.qc.ca



Richard Bergeron
Conseiller de la Ville

District de Saint-Jacques
richardbergeron@ville.montreal.qc.ca



Karine Boivin Roy
Conseillère de la Ville désignée

District de Louis-Riel
karine.boivin.roy@ville.montreal.qc.ca



Valérie Plante
Conseillère de la Ville

District de Sainte-Marie
valerie.plante@ville.montreal.qc.ca



Jean-Marc Gibeau
Conseiller de la Ville désigné

District d'Ovide-Clermont
jgibeau@ville.montreal.qc.ca



Steve Shanahan
Conseiller de la Ville

District de Peter-McGill
steve.shanahan@ville.montreal.qc.ca

Prochaines séances du conseil d'arrondissement

Mardi 11 avril
19 h
Salle du conseil

Mardi 9 mai
19 h
Collège de Montréal,
salle L'Ermitage

Mardi 13 juin
19 h
Salle du conseil

311

Abonnez-vous à l'infolettre :
ville.montreal.qc.ca/infolettrevillemarie

Suivez-nous sur :



8.6M\$ en volume d'inscriptions et ventes en 2017

Elite Awards Club - Diamond Status 2016

VENDU RÉCEMMENT DANS LE VIEUX-MONTRÉAL



M9 | 888 Wellington #305, Ville-Marie



M9 | 71 Duke #305, Ville-Marie

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



Maison de ville | 363 Berri, Ville-Marie | 859 000\$



M9 | 888 Wellington #1604, Ville-Marie | 729 000\$+TX

Marie-Claude Palassio
Courtier immobilier & conseiller
 Cell. 514-815-8190
marie-claude.palassio@evcanada.com
marie-claudepalassio.evcanada.com

Engel & Völkers Montréal/Québec

©2016 Engel & Völkers. Tous droits réservés. Franchisé indépendant et autonome Si votre propriété est déjà inscrite veuillez ne pas faire cas de cette annonce. /
 Courtier immobilier, agence immobilière, Engel & Völkers Montréal / Québec.

ENGEL & VÖLKERS®
MARIE-CLAUDE PALASSIO



MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800

COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

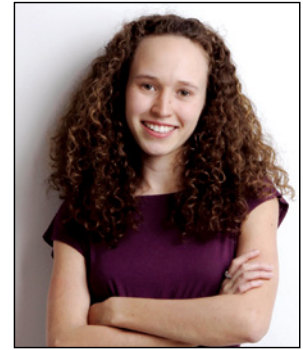
ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

mbouchard@sutton.com



GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
www.sutton.com



VISITEZ NOTRE SITE INTERNET : MBOUCHARD.CA



424 CHAMP-DE-MARS

Condo style cottage, 2 étages, 3 chambres, entièrement rénové avec matériaux haut de gamme. Superficie de 1538 p.c., superbe terrasse et stationnement extérieur. Foyer double face. Solarium avec plancher chauffant, unique dans le Vieux-Montréal.

745 000 \$

MLS # 22945759



4429 DE L'ESPLANADE # 1

Condo sur deux niveaux avec emplacement idéal en face du parc Jeanne-Mance. Rez-de-chaussée avec une chambre principale avec salle de bain ensuite. Cuisine ouverte sur salon/s.à.m. Sous-sol transformé en chambre et/ou salle familiale + salle de bain ensuite. Grand rangement privé.

299 000 \$

MLS # 27300888



474 ST-ALEXIS # 302

Rareté dans le Vieux-Montréal, magnifique penthouse sur 2 étages, unité de coin. 10 grandes fenêtres + puits de lumière dans la salle de bain. 2 chambres à coucher, rangement supplémentaire, etc. à voir.

595 000 \$

MLS # 12106355



1420 SHERBROOKE O. # 403

Luxeux condo, nouveau complexe prestigieux. ORO offre une qualité de vie sans pareil par son côté chic, moderne et urbain. Le «Fortin» est idéal pour les étudiants, jeunes professionnels ou encore pour les retraités. Offert avec des électroménagers de haute qualité et à proximité de tout!

631 000 \$ + tx

MLS # 12769150



1420 SHERBROOKE O. # 304

Luxeux condo, nouveau complexe prestigieux. ORO offre une qualité de vie sans pareil par son côté chic, moderne et urbain. Le «Fortin» est idéal pour les étudiants, jeunes professionnels ou encore pour les retraités. Offert avec des électroménagers de haute qualité et à proximité de tout!

879 000 \$ + tx

MLS # 25524041

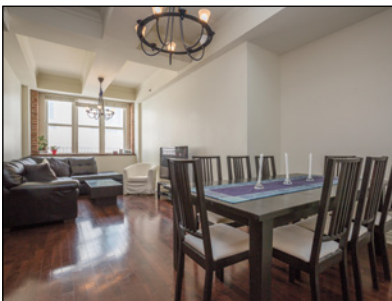


137 ST-PIERRE # 315

Le Callière, vous serez séduit par cette unité qui se trouve au dernier étage avec une luminosité exceptionnelle, son grand puit de lumière et ses fenêtres qui donnent coté jardin, ainsi que sa terrasse privée dont vous avez accès par les 2 chambres.

580 000 \$

MLS # 21052358



442 ST-GABRIEL # 201

Condo de 2 chambres d'excellente dimension, dans un petit immeuble sur une des rues les plus tranquilles du Vieux-Montréal, mais à quelques pas de la vie trépidante. Ce condo vous offre tout le cachet que vous recherchez, planchers de bois, murs de briques. Cuisine ouverte sur la s.à.m. et le salon.

385 000 \$ ou 1900 \$/m

MLS # 19626224



455, ST-PIERRE # 330

Magnifique loft de plus de 1900 pieds carrés, 2 chambres, 2 salles de bain, fenêtres en arches, belle luminosité, plafond de 11 pieds, murs de briques, garage. Un loft de rêve, occupation à discuter.

949 000 \$

MLS # 17394878

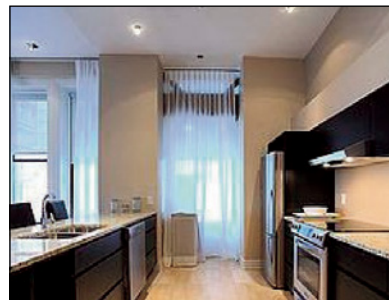


410 DES RÉCOLLETS # 203

Magnifique loft, espace exceptionnel, cuisine style industriel ouverte sur la salle à manger et le salon, avec foyer au bois. 2 grandes chambres fermées, chacune avec sa s.d.b. en suite et possibilité autre chambre sur la mezzanine. Plafonds de 15 pieds. Garage. Loué jusqu'en 2017.

879 000 \$

MLS # 12297124



750 CÔTE DE LA PLACE D'ARMES # 41

Magnifique condo unité de coin avec la vue sur le jardin, 2 chambres, 2 salles de bain, plancher de bois, plafond haut, cuisine ouverte sur salon et salle à manger, libre immédiatement. Aussi à louer tout équipé et meublé, garage disponible (en location).

695 000 \$

MLS # 19349127

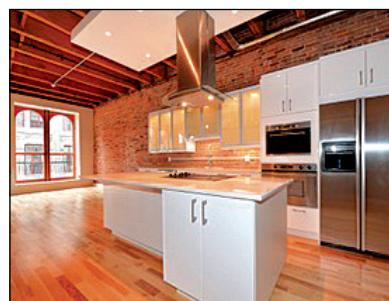


414 ST-SULPICE # 216, # 407

Condos hôtel dans le St-Sulpice pour investisseur. Vous pouvez y habiter 67 jours par année.

250 000 \$ + tx (#216)

240 000 \$ + tx (#407)



65 ST-PAUL OUEST # 110

Magnifique loft dans La Caserne, entièrement rénové, cuisine avec comptoir de quartz ouverte sur la salle à manger et le salon. Luminosité exceptionnelle, 3 immenses portes fenêtres doubles, hauteur des plafonds de 12 pi 5 po. 2 chambres, 2 salles de bain.

635 000 \$

MLS # 24342840

VENEZ NOUS VISITER AU 445, RUE SAINT-SULPICE, VIEUX-MONTRÉAL | COME AND SEE US AT 445 SAINT-SULPICE STREET, OLD MONTRÉAL